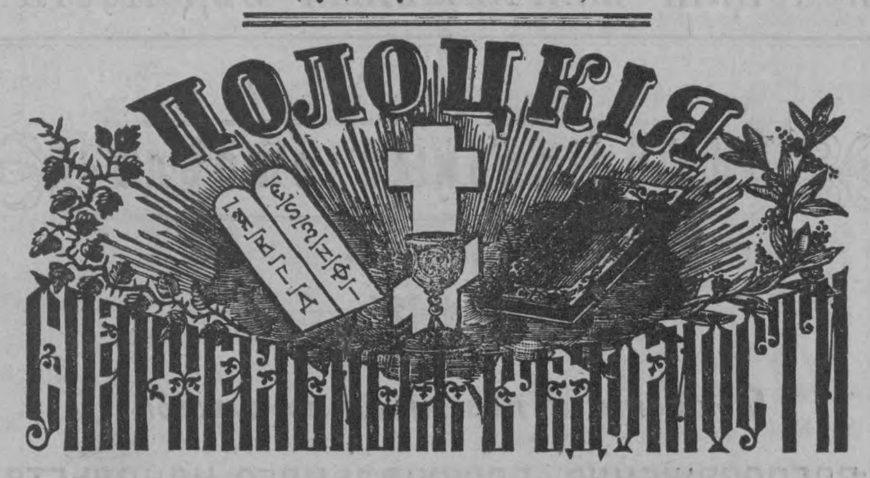
ВИТЕБСКЪ. Сороковой годъ. 12-го мая.

(Существуютъ съ 1874 г.).



ВЫХОДЯТЪ ЕЖЕНЕДѢЛЬНО.

1913 ГОДЪ.

ЦѢНА: за годъ **пять** руб. **50** к., за полгода—**три** руб., съ пересылкою

Подписка принимается у оо. благочинныхъ епархіи и въ Редакціи „Вѣдомостей", при Витебскомъ Епархіальномъ Свято-Владимірскомъ Братствѣ.

Редакція проситъ оо. и гг. сотрудниковъ, что рукописи, присылаемыя въ Редакцію для напечатанія, должны быть написаны **разборчиво и четко на одной страницѣ. Не разборчивые рукописи не подвергаются разсмотрѣнію.** Рукописи безъ означенія условій считаются **безплатными**. Авторы, желающіе имѣть отдѣльные оттиски своихъ статей, заявляютъ о томъ **на самой рукописи**,—оттиски дѣлаются за особую плату по счету типографіи. Статьи, не принятыя Редакціей, по желанію высылаются авторамъ за ихъ счетъ—(по присылкѣ нужнаго количества марокъ) обратно, невостребованныя статьи по истеченіи года уничтожаются. Мелкія замѣтки—не болѣе писаннаго листа—возврату не подлежатъ.



СОДЕРЖАНІЕ.

ПОЛОЦКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ



Движенія и перемѣны по службѣ.

ПО РАСПОРЯЖЕНІЮ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Назначается:

— Резолюціей Его Преосвященства, отъ 3 мая 1913 года за № 1586, учитель Озерцовскаго народнаго училища Кассіанъ Орелъ, согласно прошенію,—на вакансію псаломщика къ Двинскому собору.

Утверждаются:

— Резолюціей Его Преосвященства, отъ 28 апрѣля 1913 г. за № 1517, состоявшейся на актѣ прихожанъ Кицковской церкви, Себежскаго уѣзда,—въ должностяхъ: предсѣдателя приходского попечительства крестьянинъ Евфимій Шершневъ, и членовъ: крестьяне—Ананій Ѳеодоровъ, Михаилъ Ѳеодоровъ, Семенъ Ѳоминъ, Іаковъ Евфимовъ, Иванъ Александровъ, Пименъ Игнатьевъ, Ѳеодоръ Матвѣевъ, Максимъ Ермолаевъ, Владиміръ Ивановъ, Петръ Ильинъ и Іаковъ Степановъ.

Вакантныя священническія мѣста:

— При Бродайжской церкви, Люцинскаго уѣзда, съ 6-го февраля 1913 года.

— При Головчицкой церкви, Полоцкаго уѣзда.

— При Саріанской церкви, Дриссенскаго уѣзда.

— При Городецкой церкви, Велижскаго уѣзда.

— При Лѣсохинской церкви, Велижскаго уѣзда.

— При Заборовской церкви, Полоцкаго уѣзда, съ 14 марта 1914 года.

— При Межевской церкви Полоцкаго уѣзда, съ 13 марта 1913 года.

— При Забѣльской церкви, Дриссенскаго уѣзда, съ 14 марта 1913 г.

— При Мосарской церкви, Лепельскаго уѣзда, съ 5 февраля 1913 года.

— При Чайкинской церкви Себежскаго уѣзда, съ 13 марта 1913 года.

— При Горковской ц., Городокскаго у., съ 5 марта с. г.

— При Низголовской ц., Лепельскаго у., съ 23 марта с. г.

— При Витебской Успенской единовѣрческой церкви, съ 1 мая 1913 года.

Вакантныя псаломщическія мѣста:

— При Витебской тюремной церкви, съ 14 марта 1913 года.

— При Крейцбургской церкви, Двинскаго уѣзда, съ 10 мая 1915 года.

Награды:

Опредѣленіемъ Полоцкаго Епархіальнаго Начальства, отъ 5—25 апрѣля с. г. за № 158, **награждены—скуфьями:** священники церквей: Лосвидской, Витебскаго уѣзда,—Павелъ Кнышевскій; Козаковской, Велижскаго уѣзда,—Николай Рейторовскій; Барсучинской, Гододскаго уѣзда,—Іоаннъ Титовъ; Лепельскаго Спасо-Преображенскаго собора—Андрей Цытовичъ; Тіотчанской, Лепельскаго уѣзда,—Петръ Высоцкій; Ново-Слободской, Люцинскаго уѣзда, Порфирій Орловъ; Вертуловской, Люцинскаго уѣзда,—Давидъ Лельмежъ; Кодоловской, Невельскаго уѣзда,—Георгій Борисовичъ; Артейковичской, Полоцкаго уѣзда, Сергій Лузгинъ; Бѣльской, Полоцкаго уѣзда,—Іосифъ Костко; Полоцкаго Спасо-Евфросиніевскаго женскаго монастыря Александръ Румянцевъ; Горсплянской, Полоцкаго уѣзда.—

Григорій Конюшевскій; Дубровской, Себежскаго уѣзда, Владиміръ Лапчевскій; священникъ, состоящій на вакансіи діакона Витебскаго каѳедральнаго собора, Евфимій Войткевичъ; Ужлятинской, Витебскаго уѣзда,—Илларіонъ Черепнинъ; Кобыльницкой, Витебскаго уѣзда,—Іоаннъ Фащевскій; Стайкинской, Витебскаго уѣзда,—Фотій Черепнинъ; Слободо-Дисненской; Дриссенскаго уѣзда,—Алексѣй Бѣляевъ; Двинской единовѣрческой—Гавріилъ Челпановъ;—набедренниками: — Козловичской, Витебскаго уѣзда,—Іоаннъ Радзиминскій; Верховской, Велижскаго уѣзда,—Ѳеодоръ Котляровъ; Бѣлавинской, Велижскаго уѣзда,—Василій Лебедевъ; Леховской, Городокскаго уѣзда,—Димитрій Григорьевъ; Освѣйской, Дриссенскаго уѣзда,—Симеонъ Фалютинскій; Стрѣлковской Дриссенскаго уѣзда,—Владиміръ Забѣлинъ; Вороньской, Лепельскаго уѣзда,—Петръ Якубовичъ; Дубровской, Лепельскаго уѣзда,—Димитрій Ляшкевичъ; Бедрицкой, Лепельскаго уѣзда,—Владиміръ Назаревскій; Спастырской, Невельскаго уѣзда,—Павелъ Березкинъ; Кошанской, Городокскаго уѣзда,—Порфирій Ракитскій; Глембочинской, Себежскаго уѣзда,—Гермогенъ Смирновъ.

От Полоцкой Духовной Консисторіи.

Полоцкая Духовная Консисторія объявляетъ лицамъ, желающимъ держать экзаменъ на званіе псаломщика, посвященіе въ стихарь, санъ діакона и утвержденіе въ клирѣ, что дни производства экзаменовъ въ 1913 году назначены слѣдующіе: 28 мая, 7, 17 и 27 іюня 5 15 и 31 іюля, 9, 19 и 28 августа, 5, 16 и 30 сентября, 10, 18 и 31 октября, 4, 20 и 29 ноября и 9 и 20 декабря.

Духовная Консисторія даетъ знать для свѣдѣнія лицъ, желающихъ держать экзамены для полученія сана діакона, утвержденіе въ должности псаломщика и посвященія въ стихарь, что означенныя лица должны представлять въ Консисторію по 5 рублей въ пользу экзаменаціонной комиссіи, безъ какового взноса экзамены производиться не будутъ, и что на экзамены они должны являться только послѣ основательной подготовки по программѣ, напечатанной въ № 10 «Полоцкихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей» за 1912 годъ.

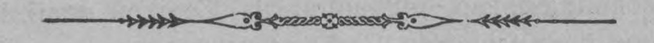
Отъ Правленія Полоцкаго мужского дух. училища.

Пріемныя испытанія для вновь поступающихъ въ первый классъ училища будутъ производиться 21 мая и въ концѣ августа сего 1913 года.

Отъ Правленія Витебскаго мужского дух. училища.

Пріемныя испытанія для поступленія въ 1 классъ училища имѣютъ быть 10, 11 и 12 іюня мѣсяца. Прошенія о допущеніи къ настоящимъ весеннимъ испытаніямъ подаются до 1 іюня. Вновь поступающіе должны явиться въ училище къ 8 час. утра 10 іюня.

— **Правленіе Полоцкаго женскаго училища духовнаго вѣдомства** (въ гор. Витебскѣ), симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что пріемныя испытанія для дѣвицъ, желающихъ поступить въ училище, назначены на 20 и 21 текущаго мая мѣсяца.



Редакторъ оффиціальнаго отдѣла,

Секретарь Консисторіи **Л. Яновскій.**

1913 года. № 19. 12-го мая.

ПОЛОЦКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.



Неоффиціальный отдѣлъ

Рѣчь Преосвященному Владиміру, бывшему Епископу Омскому и Павлодарскому, при проводахъ его на новое мѣсто служенія въ г. Витебскъ (произнесенная въ Омскомъ каѳедральномъ соборѣ 25 марта 1913 года).

Ваше Преосвященство,

Преосвященнѣйшій Архипастырь!

Нынѣшній свѣтлый праздникъ Благовѣщенія нашего спасенія омрачается для насъ разставаніемъ съ Вами. Сегодня въ этомъ соборномъ храмѣ въ послѣдній разъ Вы возносили молитву о бывшей паствѣ своей. Недолго—два лишь года Вы, Ваше Преосвященство, служили въ Омской епархіи, но и за это короткое время паства успѣла привязаться, полюбить Васъ, какъ своего Архипастыря, и теперь съ огорченіемъ и со слезами провожаетъ Васъ на новое служеніе въ другой окраинѣ. Два года продолжалась Ваша кипучая дѣятельность, съ проявленіемъ необычайной энергіи и удивительной работоспособности. Но не будемъ мы касаться Вашей неутомимой дѣятельности, въ данный моментъ намъ хочется выяснить, указать на ту сторону Вашего служенія, которая особенно трогаетъ сердце и вызываетъ скорбь при разставаніи съ Вами у паствы.

Преосвященный Владыка! Вы въ своихъ частыхъ поученіяхъ и даже въ поученіи на нынѣшней день представляли намъ образъ милосерднаго самарянина, возлившаго на раны ограбленнаго, несчастнаго, брошеннаго при дорогѣ, вино и елей.

Наше время—время нервной дѣятельности, тяжелыхъ иногда и стѣсненныхъ положенiй жизни и какой то озлобленности, при расшатанности нравственныхъ устоевъ и религiозныхъ воззрѣнiй, требуетъ именно такое любовно - ласковое отношенiе къ ранамъ и недугамъ нашихъ ближнихъ, требуетъ пластырь любви и елей милости страждущихъ. Къ такой дѣятельности и сострадательной любви самарянина Вы, Владыка, призывали и пастырей и пасомыхъ. Примѣръ такой любви къ меньшей братiи Вы и сами старались показать. Вы отзывались на чужое горе и большiе и малые смѣло обращались къ Вамъ за совѣтомъ и помощью. За эту Вашу отзывчивость, доброту, ласку по отношенiю «къ малымъ симъ» полюбила Васъ паства. За это именно она привязалась къ Вамъ, что Вы и сами видѣли и видите теперь при трогательномъ прощанiи съ Вами.

Ваша общедоступность и доброта въ обращенiи плѣняли сердца и постороннихъ. Припоминая такой характерный случай: одинъ разъ, когда Вы шли, по обыкновенiю, окруженнный толпою народа, то къ Вамъ кто то обратился за матерiальной помощью Вы, взявъ у одного присутствовавшаго шляпу и вложивъ пожертвованiе, пригласили къ тому же и окружающихъ. Набрали болѣе 20 р. Помощь несчастному нуждающемуся была оказана и въ тоже время сдѣлано было другое доброе дѣло: мужчина, давшiй шляпу для сбора и оказавшiйся баптистомъ, такъ тронутъ былъ Вашимъ поступкомъ и происшедшимъ, что черезъ нѣкоторое время принялъ православiе. Вы, Владыка, въ соборѣ сами и присоединили его. А велика бываетъ радость на небеси среди небожителей и объ одномъ грѣшникѣ кающемся. Много добра, снисхожденiя, милости Вы оказывали и провинившимся клирикамъ, такъ что, кажется, нужно было въ чемъ нибудь провиниться, чтобы получить Вашу милость. Вы слишкомъ довѣрялись людямъ, вѣрили въ достоинство человѣка, вѣрили личности, слову, но Вашею добротою злоупотребляли по испорченности человѣческой природы, по неразвитости нравственнаго чувства, причиняя Вамъ боль.

И теплыя лучи солнышка производятъ различное воздѣйствiе на предметы: одни изъ нихъ, напр., воскъ и ледъ таютъ

отъ солнечной теплоты, а другіе, какъ напр., глина еще болѣе затвердѣваютъ, грубѣютъ.

Ваше Преосвященство! Въ настоящую минуту прощанія съ Вами примите отъ насъ, Вашей паствы, благодарность за всѣ великіе труды, понесенные Вами на благо нашей епархіи, благодарность за Вашу доброту и отзывчивость къ нуждамъ пасомыхъ, за Вашъ пріѣздъ для прощанія съ нами, свидѣтельствующій о Вашей привязанности къ пасомымъ. А затѣмъ, мы городское духовенство, просимъ Васъ принять отъ насъ на молитвенную память и воспоминаніе о Вашемъ служеніи въ Омскѣ этотъ образъ Пастыреначальника Господа Спасителя. Онъ Всемогущій да укрѣпитъ Васъ въ Вашемъ подвигѣ и служеніи на новомъ мѣстѣ. Просимъ Васъ мы, служители алтаря, простить насъ, если мы огорчили Васъ своимъ поведеніемъ, неумѣлымъ исполненіемъ Вашихъ порученій, непониманіемъ Вашихъ предначертаній. Повѣрьте, Владыка, что намѣреннаго ослушанія и желанія причинить Вамъ непріятное съ нашей стороны не было. Простите насъ и благословите.

Протоіерей **Александръ Соловьевъ**.

Обличеніе католическихъ заблужденій на основаніи Священнаго Писанія.

(Пособіе для веденія противокатолическихъ миссіонерскихъ курсовъ).

10. Отступленіе католиковъ въ ученіи о таинствѣ причащенія.

Нововведенія католиковъ и отступленія въ ихъ ученіяхъ отъ Апостольской церкви коснулись и святѣйшаго таинства причащенія. Произволъ римскихъ папъ передѣлалъ по своему и это великое таинство, не принимая во вниманіе ясныя свидѣтельства Священнаго Писанія, нарушая практику вселенской церкви.

Святая православная церковь учитъ, что св. таинство причащенія должно совершаться на квасномъ хлѣбѣ и красномъ виноградномъ винѣ, что всѣ вѣрующіе,—и духовенство и міряне,—должны

причащаться и Тѣла Христова и Крови Христовой, что къ причащенію должны быть допущены и малыя дѣти, что всѣ должны причащаться отъ одного хлѣба. Во всемъ этомъ отступила отъ Божественнаго установленія римско-католическая церковь. Такъ: таинство причащенія у католиковъ совершается на опрѣснокахъ, міряне лишены причастія Крови Христовой, дѣти совершенно лишены Причастія, вѣрующіе причащаются оплатками, а не отъ одного хлѣба.

Разсмотримъ всѣ эти отступленія католической церкви отъ истины Евангельской.

Правильно ли поступили католики, когда стали употреблять **опрѣсноки** вмѣсто **квасного хлѣба?**

Въ древней церкви какъ на востокѣ, такъ и на западѣ, при совершеніи таинства причащенія употреблялся квасный хлѣбъ, а не прѣсный. Только нѣкоторые еретики употребляли опрѣсноки: евіониты во 2-мъ вѣкѣ, армяне—въ 7-мъ вѣкѣ; вся же вселенская церковь употребленіе опрѣсноковъ осуждала. Въ западной латинской церкви обычай употреблять при причащеніи прѣсный хлѣбъ сталъ вводиться съ 11-го столѣтія; слѣдовательно, римско-католическая церковь отступила отъ древней церкви Апостольской, и употребленіе опрѣсноковъ есть уже нововведеніе, есть новое установленіе, новая выдумка папства. Свое отступленіе отъ истины Евангельскій католики силятся оправдать нѣкоторыми ссылками на Евангеліе же. Но эти мѣста изъ Евангелія не оправдываютъ католическаго ученія, если взять ихъ въ связи съ другими мѣстами и со всѣмъ Евангеліемъ. Такъ, они указываютъ на: Мѳ. 26. 17—«въ первый же день опрѣсночный приступили ученики къ Іисусу и сказали Ему: гдѣ велишь намъ приготовить Тебѣ пасху»? На основаніи этихъ словъ утверждаютъ, что Іисусъ Христосъ установилъ таинство причащенія на опрѣснокахъ; сказано, говорятъ: «въ первый день опрѣсночный». Указываютъ еще и на другое мѣсто. Мрк. 14. 12—«въ первый день опрѣсноковъ, когда закалали пасхальнаго агнца, говорятъ Ему ученики Его: гдѣ хочешь ѣсть пасху? мы пойдемъ и приготовимъ». И въ этомъ мѣстѣ то же слово: „въ первый день опрѣсноковъ“.

Но оправдываютъ ли эти мѣста ученіе католиковъ? Нѣтъ: въ той же 26-й главѣ отъ Матѳея, во 2-мъ стихѣ, говорится: **„вы знаете, что черезъ два дня будетъ Пасха“**, и у Евангелиста Марка тоже въ той 14-й главѣ, въ 1-мъ стихѣ сказано: **„чрезъ два дня надлежало быть празднику Пасхи и опрѣсноковъ“**. Евангелисты противорѣчить сами себѣ не могутъ, да и не противорѣчатъ. Праздника еще не

было и опрѣсноковъ еще не употребляли, ибо „празднику и опрѣснокамъ“ надлежало быть лишь чрезъ два дня. Что же значать слова—«въ первый день опрѣсночный»?—Значитъ лишь, что въ это время приготовляли опрѣсноки, „закалали агнцевъ“ (Мрк. 14. 12.), но еще не ѣли ни опрѣсноковъ, ни агнцевъ. Законъ объ опрѣснокахъ у евреевъ былъ ясный: **»въ пятнадцатый день перваго мѣсяца праздникъ опрѣсноковъ Господу. Семь дней ѣшьте опрѣсноки»** (Лев. 23, 6.) **„Семь дней ѣшьте прѣсный хлѣбъ; съ самаго перваго дня уничтожьте квасное въ домахъ вашихъ“** (Исх. 12. 15.). А вѣдь установленіе таинства причащенія было за «два дня до Пасхи», а потому въ употребленіи былъ еще квасный хлѣбъ, а не опрѣсноки.

Въ доказательство необходимости употребленія при причащеніи кваснаго хлѣба и нужно указать на тѣ мѣста Священнаго Писанія, которыя свидѣтельствуютъ, что таинство было установлено до еврейскаго праздника пасхи, до употребленія евреями опрѣсноковъ. Вотъ эти мѣста:

Мѳ. 26. 2.—„Вы знаете, что чрезъ два дня будетъ Пасха и Сынъ человѣческій преданъ будетъ на распятіе“.

Мрк. 14. 1.—„Чрезъ два дня надлежало быть празднику Пасхи и опрѣсноковъ“.

Iн. 13. 1.—„Предъ праздникомъ Пасхи“...

Все это свидѣтельствуетъ, что Тайная Вечеря была до праздника опрѣсноковъ.

Iн. 13. 29.—„Нѣкоторые думали, что Iисусъ говоритъ Iудѣ: „купи, что намъ нужно къ празднику“. Очевидно, праздника еще не было, и въ городѣ еще и покупали и продавали.

Iн. 18. 28.—„Было утро; и они не вошли въ преторію, чтобы не оскверниться, но чтобы можно было ѣсть пасху“. Слѣдовательно, только въ день распятія Iисуса Христа, вечеромъ начинался великій праздникъ Пасхи, когда ѣли агнца и опрѣсноки.

Такимъ образомъ, не подлежитъ сомнѣнію, что таинство причащенія установлено тогда, когда еще употреблялся квасный хлѣбъ. Что именно на квасномъ хлѣбѣ Господь установилъ причащеніе, это ясно видно изъ того мѣста Свящ. Писанія, гдѣ повѣствуется объ этомъ установленіи:

Мѳ. 26. 26.—„Iисусъ взялъ хлѣбъ и, благословивъ, переломилъ и, раздавая ученикамъ сказалъ: пріимите“...

Мрк. 14. 22.—„Іисусъ, взявъ хлѣбъ, благословилъ"...
Лк. 22. 19—„И, взявъ хлѣбъ и благодаривъ, переломилъ"...

Видите—вездѣ говорится, что Іисусъ Христосъ взялъ **«хлѣбъ»**, не прѣсный хлѣбъ, не опрѣснокъ, а хлѣбъ квасный. Въ греческомъ евангеліи этотъ хлѣбъ называется словомъ «артосъ», въ латинскомъ евангеліи—словомъ „ферментум" (fermentum) что означаетъ обыкновенный заквашенный, вскисшій, поднявшійся хлѣбъ; опрѣсночный хлѣбъ обозначается по гречески другимъ словомъ: „азимос", тоже, что у евреевъ «маца».

Хорошо посмотрѣть еще и по польской библіи: тамъ, гдѣ говорится объ установленіи причащенія сказано: взялъ «хлѣбъ» («wziąt Iezus chleb»); гдѣ же говорится объ опрѣснокахъ, сказано: «прѣсный хлѣбъ» («i będą jeść mięso jego onéj nocy, ogniem pieczone, i przaśne chleby»—исх. 12. 8.). Вполнѣ достаточно было бы католикамъ одного чтенія библіи, чтобы ясно увидѣть, что совершеніе причащенія на опрѣснокахъ не есть установленіе Господне.

И Апостолы употребляли не прѣсный хлѣбъ, а квасный.

Дн. 2. 42.—„Они постоянно пребывали въ ученіи Апостоловъ, въ общеніи и преломленіи хлѣба". (По польски: «lamania chleba»).

Дн. 46.—„Каждый день единодушно пребывали въ храмѣ преломляя по домамъ хлѣбъ" (по польски: «lamiąc chleb po domiech»).

Дн. 20. 7—„Въ первый день недѣли, когда ученики собрались для преломленія хлѣба"... (по польски: «gdyśmy się zeszli na łamanie chleba»).

1 Кор. 10. 19—„Хлѣбъ, который преломляемъ, не есть ли пріобщеніе тѣла Христова"? (по польски: «chleb, który łamiemy, izali nie jest uczęstnictwem ciala Pańskiego»?).

Видите—вездѣ, гдѣ говорится о причащеніи, употреблено слово „хлѣбъ", т. е. хлѣбъ квасный, а не «опрѣснокъ».

Но еще одинъ вопросъ задается: ѣлъ ли Іисусъ Христосъ въ вечеръ установленія причащенія пасхальнаго агнца и былъ ли приготовленъ этотъ агнецъ? Дѣло въ томъ, что агнца надо было ѣсть съ прѣснымъ хлѣбомъ.

Въ Евангеліи нѣтъ ни малѣйшаго указанія на ядѣніе Іисусомъ Христомъ и Его учениками агнца: еще не было время для его ядѣнія; еще только приготовляли агнцевъ къ Пасхѣ, закалали (Мрк. 14. 12.). Въ Евангеліи есть указаніе, что у учениковъ не все было

приготовлено, что нужно для праздника: Ін. 13. 29—„купи что намъ нужно къ празднику". Не было вѣроятно, еще и агнца; а вѣдь агнцъ и есть самое главное, что «нужно къ празднику».

Притомъ, пасхальный агнцъ и прообразовалъ Іисуса Христа. Не мѣсто уже было здѣсь быть ветхозавѣтному агнцу, когда Самъ новозавѣтный Агнецъ, Іисусъ Христосъ, давалъ Себя въ пищу вѣрнымъ.

Итакъ, еще разъ скажемъ, что употребленіе католиками опрѣсноковъ незаконно. Объ употребленіи въ древней церкви именно «хлѣба» есть много свидѣтельствъ и у отцовъ церкви. Св. Амвросій Медіоланскіи, учитель западной церкви, между прочимъ, говоритъ: «ты, можетъ быть, скажешь: мой хлѣбъ есть хлѣбъ обыкновенный? Но онъ называется такимъ до произнесенія таинственныхъ словъ». Св. Іоаннъ Златоустъ опредѣляетъ различіе между ветхозавѣтными и новозавѣтными празднованіями такими словами: „тамъ—опрѣсноки; здѣсь же—хлѣбъ"..

Хлѣбъ, знаменующій собою І. Христа, называемый „Агнцемъ". долженъ быть хлѣбомъ «совершеннымъ»; опрѣснокъ же, маца, не есть совершенный хлѣбъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Изъ дневника священника—члена Государственной Думы.

22, пятница. Инцидентъ относительно грубой выходки Родичева на прошломъ засѣданіи сегодня исчерпанъ. Въ началѣ засѣданія кн. Урусовъ обратился къ Государственной Думѣ съ объясненіемъ, которое удовлетворило почти всѣхъ депутатовъ.

Запросъ Министру Внутреннихъ Дѣлъ о дѣйствіяхъ полиціи въ Петербургѣ 17 и 18 марта во время мирныхъ славянскихъ манифестацій принятъ сегодня единогласно.

Послѣ перерыва далъ объясненіе Министръ Торговли и Промышленности по запросамъ о мѣрахъ принимаемыхъ къ урегулированію цѣнъ на нефтяное топливо и по поводу существованія нефтепромышленнаго синдиката. Объясненіемъ Министра депутаты остались недовольны. Посыпались записки желающихъ высказаться по запросамъ. Будетъ говорить и одинъ священникъ (о. Будиловичъ).

23, суббота. До обѣда пробылъ въ Публичной библіотекѣ. Здѣсь, въ залѣ, встрѣтился съ однимъ землякомъ студентомъ. Публичную библіотеку посѣщаютъ, главнымъ образомъ, студенты и курсистки, коими изъ книгъ собирается матеріалъ для ихъ курсовыхъ сочиненій.

На всенощной присутствовалъ въ Казанскомъ соборѣ. Весь вечеръ ушелъ на чтеніе разнаго рода законопроектовъ.

24, воскресенье и 25, понедѣльникъ. На литургіи въ воскресенье присутствовалъ въ Казанскомъ соборѣ. Изъ собора отправился въ Таврическій дворецъ. Просмотрѣвъ газеты и наскоро написавъ нѣсколько писемъ поѣхалъ къ храму Воскресенія «на Крови», гдѣ предполагалась сегодня большая славянская манифестація. Здѣсь уже стояла масса народа. Ожидали манифестантовъ отъ Казанскаго собора. Ждать пришлось недолго. Вдали послышались крики «ура» и пѣніе народнаго гимна. Къ храму Воскресенія медленно приближалась многотысячная толпа народа. Впереди несли крестъ изъ живыхъ цвѣтовъ и вѣнокъ. Затѣмъ несли плакаты съ надписями „Крестъ на св. Софію" и «Скутари—черногорцамъ». Эти плакаты производили могущественное впечатлѣніе. Отъ храма Воскресенія участники манифестаціи съ пѣніемъ „Спаси Господи" направились къ Петропавловскому собору, чтобы возложить вѣнки на могилы Царя-Освободителя и Царя-Миротворца. Толпа двигалась очень медленно. На Царицыномъ Лугу изъ оконъ казармъ гремѣло „ура" солдатъ. Оконныя стекла дрожали отъ тысячеголосаго крика, отъ котораго жутко и весело становилось на сердцѣ. Только въ шестомъ часу вечера манифестанты достигли Петропавловскаго собора и возложили крестъ изъ бѣлыхъ розъ на могилу Царя-Освободителя и вѣнокъ на могилу Императора Александра III. Изъ собора манифестанты, блестяще выполнивъ свою миссію, мирно стали расходиться, а я на нѣкоторое время остался въ соборѣ для осмотра царскихъ гробницъ.

Изъ собора въ седьмомъ часу вечера поѣхалъ на всенощную въ церковь протопресвитера военнаго и морского духовенства. Вечеръ послѣ всенощной пробылъ у члена Государственной Думы профессора, протоіерея о. Смирнова.

На Благовѣщеніе участвовалъ въ служеніи божественной литургіи въ церкви протопресвитера военнаго и морского духовенства. Послѣ литургіи вмѣстѣ съ двумя членами Государственной

Думы посѣтилъ депутата-священника Ѳ. Д. Филоненко. Вечеръ пробылъ у родственниковъ.

26, вторникъ. Сегодня въ комиссіи по народному образованію обсуждался законопроектъ объ уравненіи въ содержаніи учащихъ духовно-учебныхъ заведеній съ учащими среднихъ свѣтскихъ учебныхъ заведеній. Вообще этому законопроекту предстоитъ пройти не мало мытарствъ. Этотъ законопроектъ прошелъ черезъ церковную комиссію. Теперь его будутъ обсуждать въ комиссіи по народному образованію. Затѣмъ законопроектъ поступитъ на обсужденіе бюджетной комиссіи и въ концѣ концовъ на общее засѣданіе Государственной Думы. Докладчикомъ по этому важному законопроекту состоитъ протоіерей А. В. Смирновъ.

Передъ постатейнымъ чтеніемъ идутъ общія горячія пренія. Депутатъ Годневъ (октябристъ) говоритъ о слухахъ въ печати, что предполагается реформа духовныхъ семинарій и духовныхъ училищъ. Указываетъ на то, что реформа устава духовныхъ академій произведена безъ вѣдома законодательныхъ учрежденій. Годневъ опасается, чтобы и реформа духовныхъ семинарій и духовныхъ училищъ, не прошла помимо Государственной Думы. Рѣчь свою Годневъ заканчиваетъ согласіемъ на отпускъ средствъ, но съ условіемъ, чтобы суммы, испрашиваемыя на содержанія учащихъ духовно-учебныхъ заведеній, отпускались впредь до измѣненія устава этихъ учебныхъ заведеній.

Воронковъ (кадетъ) указываетъ на яко-бы воинственное отношеніе Г. Оберъ-Прокурора Св. Синода къ законодательнымъ учрежденіямъ, благодаря коему будто бы проваленъ былъ законопроектъ о всеобщемъ обученіи, и предлагаетъ отложить законопроектъ объ обезпеченіи учащихъ духовно-учебныхъ заведеній. Указывая на волненія и разгромы въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ, Воронковъ совѣтуетъ разсмотрѣть уставъ духовно-учебныхъ заведеній.

Алексѣевъ (націоналистъ) возражаетъ Воронкову и высказывется за то, что труженники на той или иной нивѣ не отвѣтственны за политику своего вѣдомства. Алексѣевъ поддерживаетъ законопроектъ. От. Станиславскій (правый) вспоминаетъ, что Воронковъ въ 3-й Государственной Думѣ голосовалъ за штаты духовно-учебныхъ заведеній, и удивляется, почему у него такъ скоро измѣнились взгляды на бѣдныхъ тружениковъ духовно-учебныхъ заведеній.

От. Т. Поповъ 4-й (правый) говоритъ о тяжеломъ впечатлѣніи, какое произвела на него рѣчь депутата Воронкова, говоритъ о тя-

желомъ положенiи учащихъ духовно-учебныхъ заведенiй и проситъ законопроектъ принять.

Докладчикъ о. Смирновъ присоединяется къ предложенiю Годнева и возражаетъ Воронкову, что нельзя строить политику на спинахъ несчастныхъ тружениковъ духовно-учебныхъ заведенiй. Это все равно, какъ если бы Государственная Дума отказала въ кредитахъ на начальныя народныя училища потому только, что во главѣ Министерства Народнаго Просвѣщенiя стоитъ Кассо. Говоритъ о. Смирновъ о серьезной подготовкѣ воспитанниковъ духовныхъ семинарiй, вслѣдствiе коей они являются въ университетахъ не хуже гимназистовъ. Нуженъ ли еще новый уставъ?

Ставится на голосованiе переходъ къ постатейному чтенiю. Подавляющимъ большинствомъ переходъ къ постатейному чтенiю принимается.

При постатейномъ чтенiи подымается вопросъ,—брать ли съ иносословныхъ учащихся плату за право ученiе въ духовно-учебныхъ заведенiяхъ. Голосованiемъ принято брать плату за правоученiе съ иносословныхъ. На этомъ засѣданiи комиссiи заканчивается. Дальнѣйшее разсмотрѣнiе законопроекта будетъ въ слѣдующемъ засѣданiи.

Вечеромъ посѣтилъ меня дорогой гость Городокскiй предводитель дворянства В. Ф. Заблоцкiй.

27, среда. Сегодня шли мелкiе законопроекты и обсужденiе доклада комиссiи о путяхъ сообщенiя и финансовой по вопросу о желательности выкупа Московско-Кiево-Воронежской желѣзной дороги. Предсѣдателемъ правленiя этой дороги состоитъ братъ Министра Финансовъ Коковцевъ. Государственная Дума, за исключенiемъ соцiалъ-демократовъ, голосовала за желательность выкупа этой дороги въ казну.

Сегодня, послѣ перерыва, Министръ Внутреннихъ Дѣлъ далъ прекрасное объясненiе по запросу объ обыскѣ въ квартирѣ депутата Петровскаго. Его объясненiемъ осталась довольна большая половина Государственной Думы и наградила этого молодого министра дружными апплодисментами. В. М. Пуришкевичъ рѣчь министра назвалъ талантливой.

28, четвергъ. Сегодня ѣздилъ въ Министерство Путей Сообщенiя по дѣлу о безплатныхъ билетахъ для миссiонеровъ нашей епархiи. Оказалось, что тамъ еще не получено объ этомъ ходатайство изъ Синода. По телефону навелъ справку. Синодальный чиновникъ

сообщилъ, что ходатайство объ отпускѣ нашимъ миссіонерамъ безплатныхъ билетовъ написано, но еще не подписано и скоро будетъ направлено въ Министерство Путей Сообщенія.

По дорогѣ изъ Министерства заѣхалъ къ Городокскому предводителю дворянства В. Ф. Заблоцкому на квартиру переговорить по дѣлу объ открытіи въ Городкѣ высшаго женскаго начальнаго училища. Завтра по этому дѣлу предстоитъ быть у Министра Народнаго Просвѣщенія.

Вечеромъ въ Таврическомъ дворцѣ состоялось пастырское собраніе подъ предсѣдательствомъ протоіерея о. Станиславскаго. Все засѣданіе ушло на обсужденіе вопроса, брать или не брать съ иносословныхъ въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ плату за правоученіе. Рѣшили по тактическимъ соображеніямъ плату эту не брать, о чемъ сдѣлать соотвѣтствующее исправленіе въ законопроектѣ объ уравненіи въ содержаніи учащихъ духовно-учебныхъ заведеній съ учащими свѣтскихъ учебныхъ заведеній.

29, пятница. Въ началѣ засѣданія уѣхалъ на Фонтанку, гдѣ въ одной гостинницѣ ожидали меня Городокскіе депутаты для совмѣстной поѣздки къ Министру Народнаго Просвѣщенія съ ходатайствомъ о скорѣйшемъ открытіи въ г. Городкѣ женскаго высшаго начальнаго училища. Въ пріемной Министра я познакомился съ Высокопреосвященнымъ Архіепископомъ Холмскимъ Евлогіемъ и Симбирскимъ губернаторомъ Ключаревымъ, б. Витебскимъ вице-губернаторомъ. Владыка Евлогій мнѣ сказалъ, что онъ помнитъ Витебскихъ депутатовъ третьяго созыва о.о. Никоновича и Блажевича. Въ нашей депутаціи принялъ участіе членъ Государственнаго Совѣта Я. Н. Офросимовъ. Министръ обѣщалъ намъ открыть въ Городкѣ просимое училище въ возможно непродолжительномъ времени, но директоръ Департамента Вильевъ насъ расхолодилъ, сказавъ, что подано до 800 просьбъ изъ разныхъ городовъ Россіи объ открытіи высшихъ начальныхъ училищъ, въ текущемъ же году можно открыть всего лишь около сорока. Отъ директора мы пошли къ вице-директору И. М. Воронцовскому, который нѣсколько насъ утѣшилъ и далъ нѣкоторыя полезныя указанія.

Изъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, въ 4 часа дня, съ В. Ф. Заблоцкимъ отправились въ Думу. Тамъ еще шли рѣчи по запросу къ Министру Торговли и Промышленности о нефтяныхъ синдикатахъ. Послѣ перерыва обсуждался запросъ Министру Внутреннихъ Дѣлъ по дѣлу объ обыскѣ въ квартирѣ депутата Петров-

скаго. Все правое крыло Государственной Думы и октябристы признали объясненіе Министра Втутреннихъ Дѣлъ по этому запросу вполнѣ удовлетворительнымъ.

30, суббота и 31, воскресенье. Въ субботу ѣздилъ къ управляющему Московско-Виндаво-Рыбинской желѣзной дорогой просить отъ лица жителей мѣст. Рудня, Городокскаго уѣзда, объ остановкѣ на ст. Езерище скорыхъ поѣздовъ. Управляющій дорогой не обѣщалъ удовлетворить эту просьбу, такъ какъ расписаніе движенія поѣздовъ уже утверждено на цѣлый годъ, но обѣщалъ, въ цѣляхъ болѣе удобнаго сообщенія съ Витебскомъ, съ мая мѣсяца пустить со ст. Новосокольники до Витебска дополнительный поѣздъ.

На всенощной былъ въ церкви протопресвитера военнаго и морского духовенства, а послѣ всенощной съ землякомъ—Городокскимъ предводителемъ дворянства В. Ф. Заблоцкимъ посѣтилъ о. протопресвитера на его квартирѣ.

Въ воскресенье участвовалъ въ служеніи литургіи въ церкви протопресвитера военнаго и морского духовенства. Вечеромъ посѣтилъ родственниковъ.

(*Продолженіе слѣдуетъ*).





Лѣтопись Вѣдомостей.



Вторичное посѣщеніе Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Владиміромъ, Епископомъ Полоцкимъ и Витебскимъ, гор. Полоцка.

6-го мая Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Владиміръ, Епископъ Полоцкій и Витебскій, посѣтилъ вторично гор. Полоцкъ. Прибылъ онъ сюда вечернимъ поѣздомъ одновременно съ Начальникомъ губерніи Шталмейстеромъ Двора Его Императорскаго Величества М. В. Арцимовичемъ. Владыку на этотъ разъ сопровождали: настоятель Маркова монастыря архимандритъ Пантелеимонъ, каѳедральный прот. А. М. Матюшенскій, начальница Витебскаго женскаго духовнаго училища В. В. Иванчина, инспекторъ классовъ того же училища П. В. Пароменскій, псаломщикъ училищной церкви г. Ревзонъ и воспитанницы 7-го класса того же училища. Для всѣхъ сопровождавшихъ Владыку, Начальникомъ губерніи любезно былъ предоставленъ, какъ и для самаго Владыки, служебный вагонъ. Въ гор. Полоцкѣ Владыку и Начальника губерніи встрѣтили представители власти и учебныхъ заведеній, а также все городское духовенство. Съ вокзала Владыка вмѣстѣ съ Начальникомъ губерніи проѣхали въ Спасо-Евфросиніевскій женскій монастырь, гдѣ въ древнемъ храмѣ приложились къ св. мощамъ Преподобной Евфросиніи. Отсюда вскорѣ они возвратились въ женское епархіальное Спасо-Евфросиніевское училище, которое съ нетерпѣніемъ ожидало столь дорогихъ гостей, на свой устроенный въ память 300-лѣтія Дома Романовыхъ литературно-музыкально-вокальный вечеръ. Встрѣченные при входѣ въ училищѣ начальницею училища монахинею Ниной и инспекторомъ классовъ К. К. Нарбековымъ въ самомъ училищѣ Владыка и Начальникъ губерніи были привѣтствуемы прочей корпораціей и хоромъ воспитанницъ, пропѣвшимъ Владыкѣ «Исполла эти деспота». Прочіе воспитанницы—не пѣвчія стояли по бокамъ лѣстницы ведущей во второй этажъ. Поднявшись въ обширный корридоръ, ведущій въ залъ, Владыка привѣтствовалъ окружавшихъ его,

какъ рой пчелъ, воспитанницъ пасхальнымъ привѣтствіемъ и выразилъ удовольствіе, что на этотъ разъ онъ видитъ предъ собою все училище, на что воспитанницы пропѣли снова ему «Исполла эти деспота» и благодарили его за посѣщеніе, послѣ чего Владыка благословилъ начало вечера, и вошелъ вмѣстѣ съ воспитанницами и гостями, приглашенными на вечеръ, въ прекрасно декорированный залъ, гдѣ все было готово для вечера. Вечеръ состоялся по слѣдующей программѣ:

I.

1. „Слава Дому Романовыхъ“ муз. Гольтисона исп. хоръ воспитанницъ.

2. „Русь“ стих. Никитина проч. восп. IV кл. Соловей.

3. „Кантата на воцареніе Дома Романовыхъ“ муз. Лебедева исп. хоръ воспитанницъ.

4. „Царственному Дому Романовыхъ“ юбилейный гимнъ, муз. Броневскаго исп. хоръ воспитанницъ.

5. „Подвигъ Сусанина“ стих. Рылѣева проч. восп. VI кл. Коронкевичъ.

6. „Подвигъ Сусанина“ муз. Пахіопуло ис. хоръ воспитанницъ III и IV класса.

7. „Гимнъ“—Слова и муз. Орлова исп. хоръ воспитанницъ III и IV класса.

8. Мелодіи изъ оперы „Жизнь за Царя“ соч. Глинки исп. на 4-хъ скрипкахъ съ аккомп. рояля вос. VI кл.

9. „Старый домъ“—стих. Розенгейма проч. восп. VI кл. Ночевкина.

10. Мелодія изъ оперы „Жизнь за Царя“, соч. Глинки исп. на 11 скрипкахъ съ аккомп. рояля восп. V и VI кл.

11. „Боже люби Царя“ изъ оперы „Жизнь за Царя“ соч. Глинки исп. хоръ воспитанницъ *).

II.

1. „Молитва“ муз. Чеснокова исп. хоръ воспитанницъ.

2. „У колыбели“ квинтетъ для 3-хъ скрипокъ, альта и рояля соч. Гефле. исп. воспитанницы VI кл.

*) Перерывъ 20 минутъ.

3. «Подстрѣленная чайка» стих. Михайлова-Шиллеръ прочт. восп. IV кл. Кашникова.

4. Мелодекламація «Мать» стих. Майкова муз. Беневскаго исп. восп. VI кл. Трофимова.

5. «Ночь» муз. Гречанинова исп. хоръ воспитанницъ.

6. «Гладіаторъ» стих. Чюминой проч. воспитанница V класса Шедова.

7. «Вальсъ» соч. Доницетти исп. на скрипкѣ подъ аккомп. рояля восп. VI кл. Тамилина.

8. «Сельская серенада» дуэтъ муз. Монюшко исп. восп. V и VI кл. Дымманъ и Трофимова.

9. Элегія для скрипки «Не искушай меня безъ нужды» соч. Глинки исп. восп. VI кл. съ аккомп. рояля и віолончели.

10. Дуэтъ для скрипокъ изъ оперы «Пиковая дама» муз. Чайковскаго исп. восп. VI кл.

11. «Три художника» стих. въ прозѣ Станкевича проч. восп. VI кл. Тамилина.

12. «Весна идетъ» муз. Гречанинова исп. хоръ воспитанницъ.

„Боже Царя Храни"!

Кромѣ номеровъ этой программы нѣсколько стихотвореній и одну сцену: «Мужъ и жена» прочли воспитанницы Витебскаго женскаго училища. Вечеръ прошелъ оживленно, какъ чтеніе и музыка, такъ особенно пѣніе воспитанницъ Спасо-Евфросиніевскаго женскаго училища доставили истинное удовольствіе для слушателей и вызвали одобреніе Владыки и Г. Начальника губерніи. Послѣ вечера—гостямъ во главѣ съ Владыкою были предложены закуска и легкій ужинъ, послѣ котораго Владыка съ Начальникомъ губерніи отбылъ на вокзалъ въ особый вагонъ. Вскорѣ на вокзалъ уѣхали съ воспитанницами начальница и инспекторъ классовъ Витебскаго женскаго духовнаго училища для слѣдованія въ Витебскъ.

На другой день въ $9^1/_2$ час. утра Владыка прибылъ въ училище, гдѣ пробылъ до $4^1/_2$ час. вечера. За это время онъ самолично въ нѣсколькихъ классахъ произвелъ диктантъ и во второмъ классѣ экзаменъ по Закону Божію. Вмѣстѣ съ воспитанницами Владыка завтракалъ и обѣдалъ. За это время ученицы, видя его отеческое ласковое обращеніе, такъ къ нему привыкли, что какъ будто давно его знали. По окончаніи экзамена Владыка гулялъ съ воспитанни-

цами въ саду училищномъ и въ $4^{1}/_{2}$ часа отбылъ въ мужской монастырь, откуда въ 6 часамъ вечера прибылъ въ Іоанно-Богословскую церковь для совершенія всенощнаго бдѣнія, на которомъ читалъ самъ пареміи и канонъ. Всенощное бдѣніе окончилось въ 9 ч. вечера. Послѣ всенощнаго бдѣнія Владыка по приглашенію священника-настоятеля храма зашелъ къ нему въ домъ, гдѣ принялъ предложенный легкій ужинъ. На другой день литургію Владыка совершилъ въ соборномъ монастырскомъ храмѣ. Одновременно съ литургіею, совершаемою Владыкою, была совершаема литургія при мощахъ въ древнемъ храмѣ, монастырскимъ священникомъ. Послѣдняя литургія была совершена по желанію прибывшей въ монастырь утромъ **Ея Императорскаго Высочества Великой Княгини Елизаветы Ѳеодоровны**. По окончаніи литургіи въ главномъ храмѣ женскаго монастыря, на которой послѣ Евангелія Владыка произнесъ назидательное слово, по желанію **Великой Княгини** имъ у мощей Преподобной Евфросиніи былъ совершенъ молебенъ вмѣстѣ съ молебномъ Апостолу и Евангелисту Іоанну Богослову и Преподобной Евфросиніи. Предъ молебномъ Владыка привѣтствовалъ **Великую Княгиню** и преподнесъ ей просфору, вынутую о ея здравіи имъ на литургіи. Послѣ молебна былъ совершенъ крестный ходъ для освященія источника, находящагося на дворѣ монастыря, въ которомъ приняла участіе и **Великая Княгиня** со своею свитою. Послѣ этого крестный ходъ возглавляемый Владыкою отправился на р. Двину въ гор. Полоцкъ. У Краснаго моста его встрѣтили крестные ходы всѣхъ церквей г. Полоцка и соединившись съ монастырскимъ, прошли мимо собора на р. Двину, гдѣ Владыка совершилъ снова водоосвященіе, послѣ котораго всѣ крестные ходы направились по своимъ церквамъ, Владыка же съ крестнымъ ходомъ мужского монастыря прошелъ въ монастырскій храмъ. Изъ мужского монастыря Владыка проѣхалъ въ женское епархіальное училище, гдѣ участвовалъ на обѣдѣ учениць и затѣмъ въ 4 часъ прослѣдовалъ въ покои **Великой Княгини**, по ея приглашенію. Сюда же была приглашена и начальница училища монахиня Нина. Въ 5 час. вечера въ монастырскомъ соборѣ Владыка началъ всенощное бдѣніе, на которомъ присутствовала и **Великая Княгиня**, при чемъ литія была совершена внѣ храма, какъ и благословеніе хлѣбовъ. Во время литіи обошли крестнымъ ходомъ храмы древній и соборный, останавливаясь на четырехъ сторонахъ. Величаніе св. Николаю и Преподобной Евфросиніи совершалось тоже внѣ храма, а чтеніе ка-

нона и помазаніе освященнымъ елеемъ совершалось у раки св. мощей Преподобной Евфросиніи. На всенощномъ бдѣніи пареміи и канонъ читалъ самъ Владыка. Послѣ всенощнаго бдѣнія Владыка со славой былъ сопровождаемъ въ покои настоятельницы, гдѣ помѣщалась и Великая Княгиня. Здѣсь Владыка простился съ послѣдней, благословивъ ее отъ монастыря иконой Преподобной Евфросиніи и пригласивъ ее на предстоящія торжества во имя Преподобной, имѣющія быть 22 и 23 мая.

Въ 8 час. 2 мин. Владыка провожаемый духовенствомъ, представителями учебныхъ заведеній и представителями города отбылъ въ Витебскъ. Одновременно отбыла изъ Полоцка и Великая Княгиня. На вокзалѣ послѣднюю встрѣтилъ Начальникъ губерніи, съ которымъ Владыка вмѣстѣ входили въ особый вагонъ Великой Княгини, гдѣ Владыка снова преподалъ ей благословеніе. Въ 12 ч. ночи на 9-е мая Владыка возвратился въ Витебскъ, и въ 7 час. утра на лошадяхъ выѣхалъ въ Тадулинскій женскій монастырь для совершенія тамъ литургіи по случаю престольнаго мѣстно чтимаго всѣмъ окрестнымъ населеніемъ праздника Святителю Николаю.

Прот. **А. М—скій.**



При семъ прилагается объявленіе Витебской Губернской Земской Кассы Мелкаго Кредита.

Редакторъ неоффиціальнаго отдѣла,
Каѳедральный Протоіерей **Алексѣй Матюшенскій.**

Печатать разрѣшается, 12 мая 1913 года.
Цензоръ, преподаватель семинаріи протоіерей **В. Добровольскій.**

Печатано въ Витебской Губернской Типографіи.